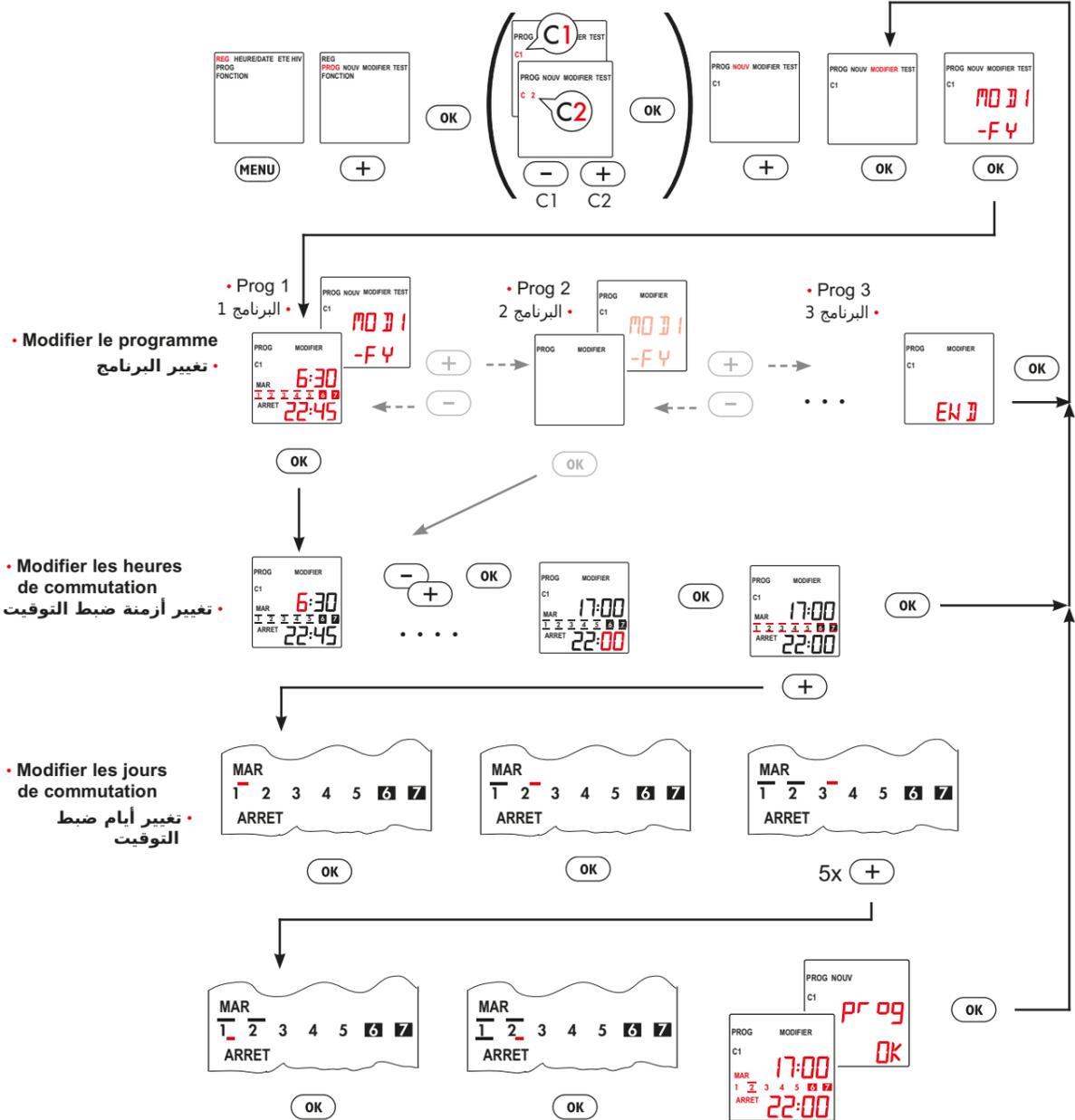




## 4 PROG MODIFIER

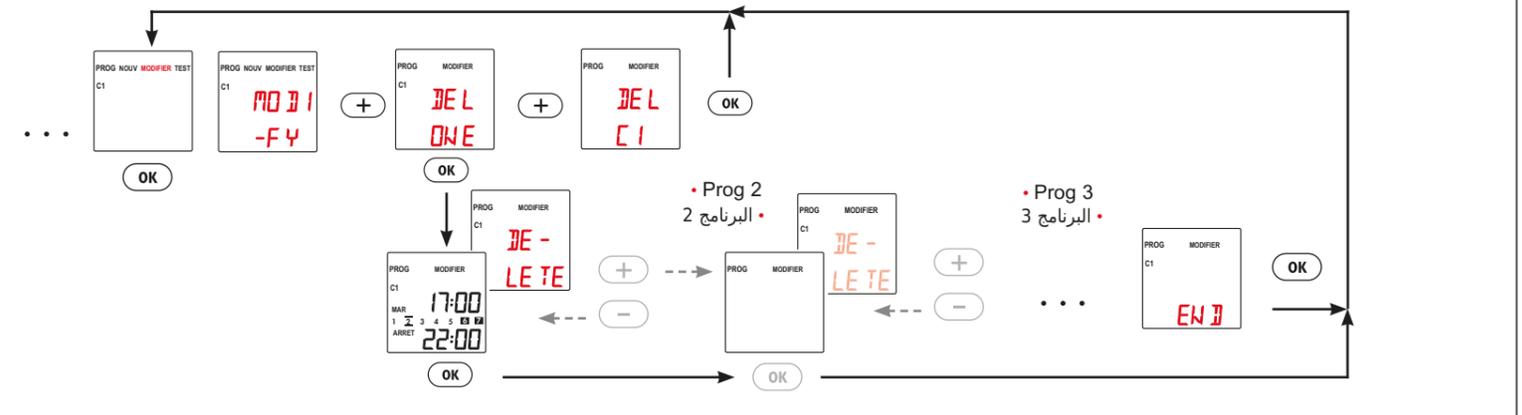
## البرنامج تغيير



## 4A PROG MODIFIER

## البرنامج تغيير

• DEL ONE -> محو البرنامج الواحد  
• DEL C1/2 -> محو برنامج القناة

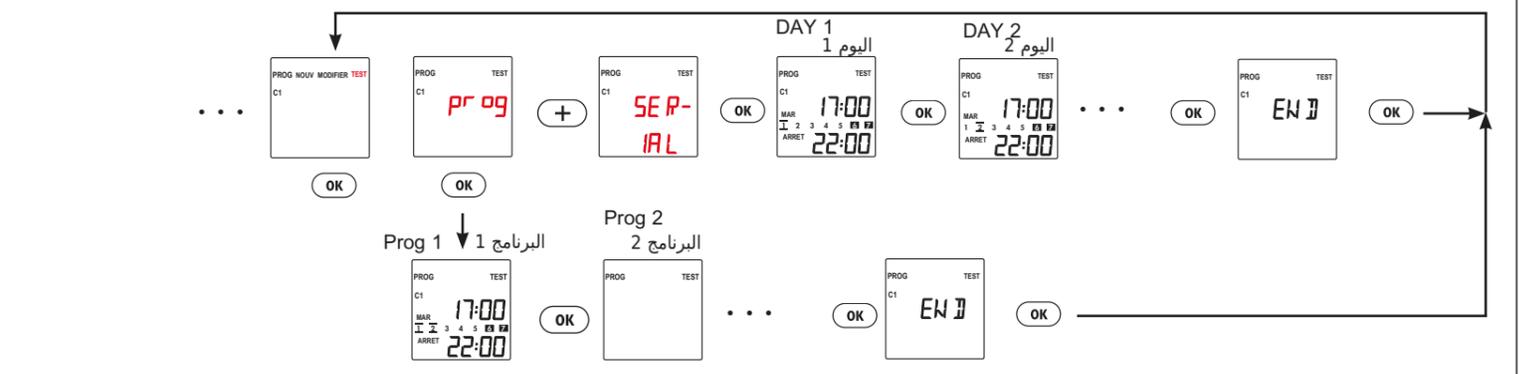


## 5 PROG TEST

prog -> programmes dans leur ordre d'entrée  
SERIAL -> Commande de commutation dans l'ordre chronologique

## البرنامج الاختبار

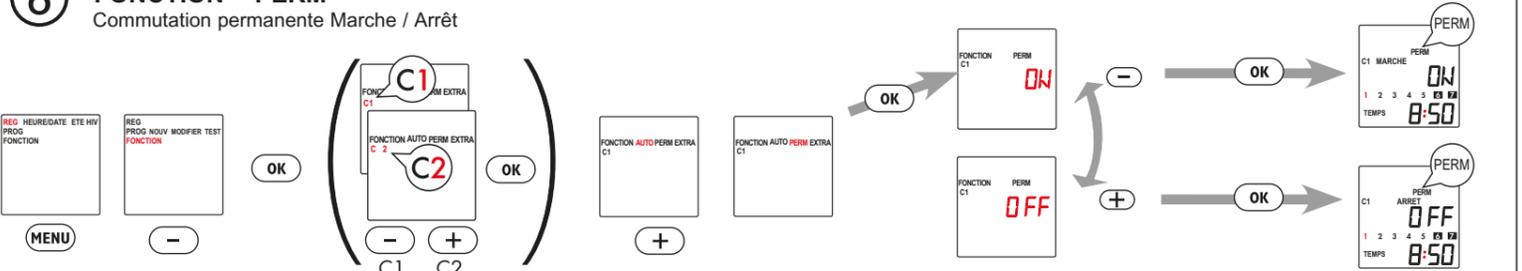
prog -> البرامج بترتيب الإدخال  
SERIAL -> أوامر ضبط التوقيت بترتيب زمني



## 6 FONCTION PERM

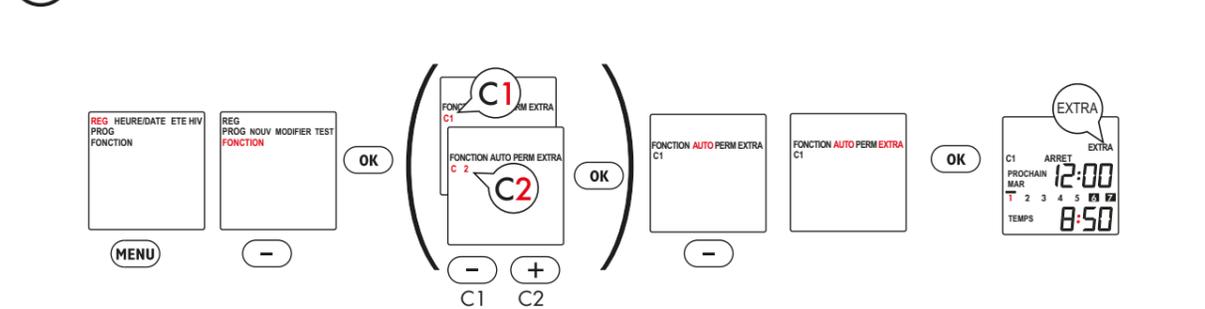
Commutation permanente Marche / Arrêt

## التشغيل الفترة المحول اليدوي - فترة التشغيل/الإطفاء



## 7 Mode EXTRA

## الوضع EXTRA



• L'état de commutation prescrit par le programme est inversé. A la saisie de l'ordre de commutation actif suivant, l'interrupteur horaire reprend la fonction de mise en circuit / mise hors circuit.  
• حالة ضبط التوقيت الموضحة من البرنامج يتم عكسها. من خلال أمر ضبط التوقيت الفعال التالي تتولى ساعة ضبط التوقيت مرة أخرى مهمة التشغيل والإطفاء.

## Reset



**Attention!**  
Cette opération détruit toutes les données de réglage. Appuyer simultanément sur les quatre touches pendant environ 2 secondes et les relâcher. L'heure, la date, l'heure d'été / hiver, les heures de commutations doivent être à nouveau réglés.

## إعادة الضبط

**ملحوظة!**  
يتم محو الذاكرة وتوضع كل البيانات المضبوطة. اضغط على كل الأزرار في الوقت نفسه واحتفظ بها مضغوطة لمدة ثابنتين، ثم حررها. يجب إعادة ضبط التوقيت والتاريخ والتوقيت الصيفي والشتوي وأزمته ضبط التوقيت.

Il faut déconnecter l'appareil avant de démonter le module. L'alimentation électrique de l'appareil ne doit être établie qu'après le montage du module. Utiliser exclusivement une pile de type bouton au lithium (LiMnO<sub>2</sub>) CR2032, 3V, modèle pour haute température, mini. +70°C.

قبل تفكيك الوحدة يجب تحرير الجهاز. لا تغذي الجهاز بالقلطية إلا بعد تركيب الوحدة. لا تستخدم إلا البطاريات من نوع خلايا الليثيوم CR2032، 3V، فلط. درجة الحرارة العالية تبلغ على الأقل +70°C.

